



State of Wisconsin Department of Public Instruction

SEP 24 2001

Elizabeth Burmaster
State Superintendent

Mailing Address: P.O. Box 7841, Madison, WI 53707-7841
125 South Webster Street, Madison, WI 53702
(608) 266-3390 TDD (608) 267-2427 FAX (608) 267-1052
Internet Address: www.dpi.state.wi.us

August 2001

John A. Scocos
Assembly Chief Clerk
1 East Main Street, Suite 402
Madison, WI 53702

Donald J. Schneider
Senate Chief Clerk
1 East Main Street, Suite 402
Madison, WI 53702

Dear Chief Clerk:

The Department of Public Instruction is submitting the 2000 Annual Report on the Status of Bilingual-Bicultural Education programs as required under s.115.96, Wisconsin Statutes. The enclosed report provides data from the 38 state-aided bilingual-bicultural/ESL education programs for the 2000 fiscal year (July 1, 1999, through June 30, 2000).

This annual report includes details on the state's administration and funding of bilingual education in Wisconsin and factors contributing to program expansion; the continuously lower annual reimbursement rates for school districts; the number of pupils from minority languages served; the locations of the state-aided programs during the 2000 fiscal year; and staff-related data.

If you have questions on any aspect of this report, please contact Barbara A. Bitters, Director, Equity Mission Team, at barbara.bitters@dpi.state.wi.us or 267-2276.

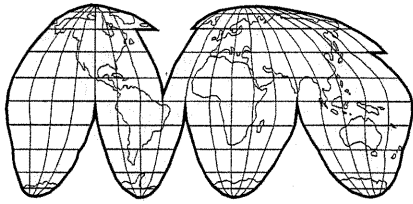
Sincerely,

Elizabeth Burmaster
State Superintendent

EB:ts

Enclosure

cc: Scott McCallum, Governor
Scott Jensen, Speaker, Wisconsin Assembly
Fred Risser, President, Wisconsin Senate
George Lightbourn, Secretary, Department of Administration
William Cosh, Education Policy Advisor, Office of the Governor
Richard Grobschmidt, Chair, Senate Education Committee
Luther Olsen, Chair, Assembly Education Committee
Terry C. Anderson, Director, Legislative Council
Robert Lang, Director, Legislative Fiscal Bureau



School Year 1999-2000

Report on the Status of Bilingual-Bicultural Education Programs in Wisconsin

Chapter 115, Subchapter VII, Section 115.996, of the Wisconsin Statutes

Printed by the
Bilingual/ESL Education Program
Equity Mission Team
Division for Learning Support: Equity and Advocacy
Wisconsin Department of Public Instruction

You are invited to visit our website at: www.dpi.state.wi.us/dpi/dlsea/biling.html

The Wisconsin Department of Public Instruction does not discriminate on the basis of sex, race, religion, national origin, ancestry, creed, sexual orientation, pregnancy, marital or parental status, or physical, mental, emotional or learning disability.

REPORT ON THE STATUS OF BILINGUAL-BICULTURAL EDUCATION PROGRAMS IN WISCONSIN, CHAPTER 115, SUBCHAPTER VII, SECTION 115.996, OF THE WISCONSIN STATUTES

SCHOOL YEAR 1999-2000

Under Section 115.996, Wisconsin Statutes, the state superintendent is required to annually report to the legislature on the status of bilingual-bicultural education programs funded under this authority. This report provides the specific information required by law for the 1999-2000 school year (paid during FY 2000).

Wisconsin school district personnel view Chapter 115, Subchapter VII, as very important. It provides funding for pupil populations whose language education needs would likely not be otherwise served sufficiently or equitably. Tim Boals, the department's bilingual/ESL education consultant, provided extensive telephone technical assistance, disseminated materials statewide, provided regional staff development activities, and conducted training for local bilingual/ESL program administrators. The legislature provided for 1.0 FTE in FY 2000. Tim Boals is the only state funded staff person for this program. He worked with federally funded (Title VII, IASA) program staff to revise instruments for gathering information needed for reporting to state and federal agencies. The Title VII program assistant is charged with fulfillment of the department's Title VII grant requirements, especially those for data collection, aggregation, analysis, publication, and dissemination.

ACCOUNTABILITY: Major Focus of the 1999-2000 School Year

The department, with local partners, developed a framework for the academic assessment of limited-English proficient (LEP) pupils over the past three years. This was recently published in a CD-ROM format entitled *Wisconsin's Framework for Standards-Based Assessment of Limited-English Proficient Students*. The framework includes alternate performance indicators (APIs) in math, science, social studies, and language arts that are aligned with the Wisconsin Model Academic Standards. Use of the APIs allows LEP pupils to demonstrate their content area knowledge. The CD-ROM also contains a guide for the appropriate use of the APIs. Mr. Boals provided supervision for the production of the guide and is coordinating the ongoing regional training to build alternate assessment practice. Over 700 teachers serving LEP pupils have already participated in several one- and two-day training sessions. Standards-based alternate assessments assist bilingual and ESL educators in meeting federal accountability requirements, in aligning curriculum to high standards, and in improving feedback on pupil academic progress for local teachers and administrators.

The primary focus of the annual bilingual/ESL program administrators' meetings for the past two years has been to assist districts in creating an evaluation plan that will conclusively demonstrate the value of their programs. The evaluation plans developed will also indicate any areas of improvement that are needed. Districts are gathering data on the average length of time LEP pupils are served in bilingual/ESL programs before being classified as fully English proficient as well as how successful these pupils are once they are fully English proficient and no longer receive bilingual/ESL services. Per Title VII, these pupils are referred to as "reclassified." It is important to note that the term "reclassified" only refers to pupils who were limited-English proficient, but have been determined to be fully English proficient.

Within the next two years, the department plans to aggregate this information to create a better picture of how state funding is making a difference for LEP pupils. For example, the Sheboygan Area School District reports that it takes, on average, 5.5 years for LEP pupils to reach full English proficiency. Once these pupils are classified fully English proficient (i.e., "reclassified" per Title VII), their average performance on the grade 8 and 10 Wisconsin Knowledge and Concepts Examinations (WKCE) is actually *above the performance of their monolingual English speaking peers – pupils who were never limited English proficient*. This provides an outstanding indication of the quality of Sheboygan's ELL (English Language Learner) program in assisting these pupils become successful, contributing members of our society.

Another example is the Stevens Point Area School District which now has data contrasting the performance of LEP pupils who receive bilingual/ESL program support with those whose parents have opted them out of the ESL program. The district's data indicate that on the WKCE those pupils who receive program support outperform those who do not receive program support. It is the goal of the department's bilingual/ESL education program to have similar evidence from many more districts around Wisconsin within the next two to three years. This data will allow the department to compile reports supporting the value of these second language acquisition programs around the state.

In order to provide good programs, districts must be able to hire qualified teachers. The department's bilingual/ESL program staff have been working with local district and university staff to develop new teacher licensing standards (PI 34) for bilingual and English as a second language teachers that, if approved by the legislature, will take effect in 2004. These standards require that bilingual and ESL teachers be able to teach both language and academic content to LEP pupils. The standards require the knowledge, skills, and dispositions necessary to ensure that highly qualified teachers work with LEP pupils. The new standards encourage the elimination of college teacher education courses that do not directly address the needs of bilingual and ESL teachers working within Wisconsin's K-12 school environments.

One question often raised has to do with the appropriate length of time a pupil should be served in a bilingual/ESL program. The National Research Council (1997) summarizes research conducted over the past 30 years and confirms that it takes at least five to seven years for the average pupil to gain the cognitive academic skills in English to be able to equitably compete in an English-proficient classroom. During these five to seven years, a balanced approach that combines high quality content-based English as a second language instruction with some foundational support for the native language and culture is still overwhelmingly considered best practice by knowledgeable researchers and practitioners. The research consensus is that high quality support and schoolwide understanding of the fundamental issues facing these pupils are absolutely essential for producing high-achieving pupils. Failure to provide adequate support results in frustrated pupils who do not succeed in, and who eventually drop out of, school and never achieve to their potential.

The state superintendent's finance taskforce, therefore, has recommended, as part of the biennial budget, an increase in state aid for this program from approximately 18% for the 1999-2000 school year reimbursement to 30%. This proposal would also assist smaller districts not currently eligible for state aid by allowing them up to a 30% reimbursement for the extra costs associated with providing special support for LEP pupils. [Note: these proposals were not included in the final budget passed by the legislature in July 2001.]

Mr. Boals will continue to annually identify priority tasks and issues to be addressed in the improvement of bilingual/ESL education programs. In cooperation with other department and

local district staff, he will develop strategies to achieve the goals necessary to address the issues of limited English proficiency and the underachievement of LEP pupils. Priority tasks at the local program level include aligning curriculum with state academic standards, improving content-based instructional methodologies, developing better pupil assessments, improving local program evaluation standards, improving teacher licensing standards, and reducing the gap in standardized test scores between LEP pupils and their English proficient peers.

The department continually seeks additional funding through federal grant opportunities. Grants are particularly beneficial for funding staff development initiatives and special projects. The program was awarded a Training for All Teachers grant from the US Department of Education, Office of Bilingual Education and Minority Languages Affairs (OBEMLA), in August 2000. This grant provides teacher professional development funding for the Milwaukee area and assists the statewide proficiency-based licensing initiative. Other such grants are pending approval.

Languages/Program Locations

Of the 27,184 LEP pupils identified in Wisconsin, a total of 19,003 LEP pupils were served in state reimbursed programs in the following 38 Wisconsin school districts during the 1999-2000 school year:

Appleton, Beloit, DC Everest, Delavan-Darien, Eau Claire, Elkhorn, Fond du Lac, Franklin, Green Bay, Hortonville, Janesville, Kaukauna, Kenosha, LaCrosse, Lake Geneva J1, Lake Geneva-Genoa City, Madison, Manitowoc, Marshall, Menasha, Menomonie, Milwaukee, Neenah, New Berlin, Onalaska, Oshkosh, Racine, Sheboygan, Shorewood, Stevens Point, Superior, Two Rivers, Waukesha, Wausau, Wautoma, Whitewater, Whitnall, and Wisconsin Rapids.

Services provided to non-LEP pupils enrolled in programs offered in these school districts were not eligible for state aids under this authority. A non-LEP pupil is one whose dominant language is English or is a formerly LEP pupil who is now fully English proficient. In cases where non-LEP pupils are being taught in the same classroom as are eligible LEP pupils *and* by the same teacher whose salary/fringes are eligible for reimbursement, those salaries/fringes are prorated and reduced according to the percent of non-LEP pupils in the classroom.

The numerical distribution by language of those participating in a program for LEP pupils was: Hmong – 9,903; Spanish – 8,450; Khmer – 186; Lao – 178; Russian – 115; Tibetan – 84; Mandarin – 62; and Arabic – 25.

Program Costs for the 38 Categorically Aided District Programs: Per Pupil Expenditures Analysis

For school year 1999-2000, 38 of the districts identifying LEP pupils met the criteria to receive categorical aids while 133 districts did not. In the 38 districts receiving categorical aids under ss.115.95-115.996, Stats., the overall total approved cost per LEP pupil was \$2,357, with an average state reimbursement of \$436 per LEP pupil. The approved costs per LEP pupil ranged from a low of \$383 per pupil to a high of \$5844. Thirty-two districts were in a per pupil expenditure band of \$1,110 to \$5,844; 15 districts were in a \$2,000 to \$3,000 band. In addition to variances in staff costs from district to district, other variables that affect the cost of a program include, but are not limited to:

- Small population vs. large population cost effectiveness;
- English-language proficiency level of pupils and range of proficiency levels among pupils in a classroom;
- amount of previous schooling of LEP pupils;
- staff/pupil ratio (both teacher/pupil and bilingual aide/pupil);
- amount of instructional contact time;
- instructional resources provided, e.g., texts, equipment, technology, native language materials/assessments;
- type of program, such as in-class vs. pull-out programs;
- cultural differences in learning; and,
- degree of parental involvement, which, for LEP pupils, includes providing a home environment rich in the native language, and outreach and services to LEP pupils, immigrant, or refugee families.

In the past, the appropriation from the state legislature was divided evenly among districts so that each received the same percentage of reimbursement for their approved expenditures. In 1999 Wisconsin Act 9, AB133 (the biennial budget) was passed, setting aside \$250,000 from the bilingual-bicultural appropriation of \$8,291,400. This set-aside is to be divided proportionally among school districts whose enrollments in the previous school year were at least 15% limited-English proficient pupils. The remainder of the appropriation (\$8,041,400) is divided evenly among all the districts according to their approved total budgets.

This year the only district qualifying for the set-aside aid is Wausau. The result of this change in distribution of the bilingual-bicultural appropriation is a reduction in actual reimbursement from 18.5125% to 17.9543% to the other 37 categorically aided districts; and a reimbursement of 24.5076% to Wausau.

In order to determine numbers of pupils potentially not served or underserved, program staff looked at the numbers of LEP pupils reported in the annual census (as required under s.115.96, Wis. Stats.) and compared these numbers to the numbers of LEP pupils served under the bilingual-bicultural statute.

In the Census of Limited-English Proficient Pupils for March 2000, 171 districts throughout the state identified a total of 27,184 enrolled LEP pupils. Of these, 19,003 were served in state reimbursed programs in 38 school districts. That leaves a balance of 8,181 LEP pupils during the 1999-2000 school year who should have also received services. They were enrolled in the 133 non-aided school districts or were LEP pupils not eligible for aid in the 38 aided districts. The data in the census report do not account for pupils arriving in districts between the March 1999 census and the following September (1999-2000 school year).

Historical Profile: Fully English Proficient Pupils

The statistics presented below trace the history of bilingual education in Wisconsin from the 1980s to the present, in terms of numbers of pupils served in programs receiving categorical aid and numbers of pupils from these programs became fully English proficient during the school year reported. These pupils were previously referred to as "exited" pupils, but now are referred to by the Title VII term "reclassified." It is important to note that these terms describe only pupils who are no longer limited-English proficient and therefore no longer require bilingual or ESL program services.

Factors that account for the significant increase in the numbers of LEP pupils since the inception of the statute include, but are not limited to: continuous refugee intra-state and inter-state migration; a steady increase in the Spanish-proficient population; and an increase in the numbers of pre-school programs in the school districts.

The apparent decrease in the number of reclassified pupils, from time to time, is directly attributable to the increasing number of pupils who arrive at a pre-literate stage of learning. Working with pupils to prepare them to compete equitably in the classroom when they are not literate in their own language takes a longer period of time. Also attributable, are new and better evaluation procedures that result in decreasing numbers of reclassified pupils, but that give districts more concrete knowledge about their pupils and exactly where they are in the growth of their English language proficiency. In addition, many districts' inability to continue to provide summer programs due to lack of funds (e.g., spending caps and continually decreasing reimbursement) translates to additional years in bilingual-bicultural programs for many LEP pupils.

<i>School Year</i>	<i>Number of LEP Pupils Served</i>	<i>Number of Pupils Reclassified as Fully English Proficient</i>
1999-00	19,003	1,547
1998-99	17,941	1,115
1997-98	*****	*****
1996-97	17,326	1,219
1995-96	15,798	936
1994-95	14,883	1,035
1993-94	13,944	1,066
1992-93	12,072	804
1991-92	12,195	1,004
1990-91	11,623	966
1989-90	10,866	847
1988-89	7,994	866
1987-88	8,459	744
1986-87	7,533	927
1985-86	6,552	721
1984-85	5,719	766
1983-84	4,706	1,008
1982-83	4,486	741
1981-82	4,185	545
1980-81	2,466	333

*****unreliable data

Data Displays - (Remainder of Report)

Statewide data from school districts receiving categorical aid for the 1999-2000 school year are presented on the following pages:

TABLE NO.	TITLE
Table 1	1999-2000 Bilingual-Bicultural Education: <i>Pupils Served by Language</i>
Table 2	1999-2000 Bilingual-Bicultural Education: <i>Pupil Participation by District</i>

Table 3 1999-2000 Bilingual-Bicultural Education: *School District Staff Data*

Table 4 1999-2000 Bilingual-Bicultural Education: *Cost Summary by Language*

If additional information regarding any aspect of this report should be needed, please contact Barbara A. Bitters, director, equity mission team, at barbara.bitters@dpi.state.wi.us, or 608-267-2276.

August 2001



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education
Table I: Pupils Served by Language

<i>Language</i>	<i>PK</i>	<i>K-3</i>	<i>4-8</i>	<i>9-12</i>	<i>TOTAL</i>
Arabic	1	14	8	2	25
Hmong	536	4,528	3,608	1,231	9,903
Khmer	3	60	90	33	186
Lao	0	85	81	12	178
Mandarin	0	32	18	12	62
Russian	0	34	51	30	115
Spanish	384	3,807	2,955	1,304	8,450
Tibetan	0	30	34	20	84
State Totals:	924	8,590	6,845	2,644	19,003



Wisconsin Department of Public Instruction

1999-00 Bilingual-Bicultural Education

Table II: Pupil Participation by Eligible District

<i>School District</i>	<i>Grade Levels</i>	<i>Language</i>	<i>Eligible LEP Pupils</i>	<i>Reclassified as Fully English Proficient</i>
0147 Appleton Area Sch Dist	KG - 12	Hmong	1,000	30
0413 Beloit Sch Dist	PK - 8	Spanish	99	6
4970 D C Everest Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	369	0
1380 Delavan-Darien Sch Dist	PK - 12	Spanish	266	16
1554 Eau Claire Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	706	47
1638 Elkhorn Area Sch Dist	KG - 8	Spanish	72	0
1862 Fond du Lac Sch Dist	KG - 12	Hmong	233	2
1900 Franklin Public Sch Dist	KG - 8	Hmong	62	10
2289 Green Bay Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	989	88
	KG - 8	Lao	65	8
	KG - 3	Russian	14	2
	PK - 12	Spanish	895	62
2583 Hortonville Sch Dist	KG - 3	Hmong	12	0
2695 Janesville Sch Dist	PK - 12	Khmer	70	2
2758 Kaukauna Area Sch Dist	KG - 12	Hmong	154	0
2793 Kenosha Sch Dist	PK - 9	Arabic	25	0
	PK - 12	Spanish	541	50
2849 La Crosse Sch Dist	PK - 12	Hmong	547	43
2885 Lake Geneva J1 Sch Dist	KG - 8	Spanish	149	46
2884 Lake Geneva-Genoa City UHS Sch	9 - 12	Spanish	31	10



**Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education**

Table II: Pupil Participation by Eligible District

<i>School District</i>	<i>Grade Levels</i>	<i>Language</i>	<i>Eligible LEP Pupils</i>	<i>Reclassified as Fully English Proficient</i>
3269 Madison Metropolitan Sch Dist	KG - 12	Hmong	250	125
	KG - 12	Khmer	116	58
	KG - 12	Lao	88	44
	KG - 12	Mandarin	62	31
	PK - 12	Spanish	258	129
	1 - 12	Tibetan	84	42
3290 Manitowoc Sch Dist	PK - 12	Hmong	303	38
3332 Marshall Sch Dist	PK - 12	Spanish	67	4
3430 Menasha Sch Dist	PK - 12	Hmong	126	0
	PK - 12	Spanish	191	0
3444 Menomonie Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	167	8
3619 Milwaukee Sch Dist	PK - 12	Hmong	833	11
	KG - 5	Lao	25	0
	PK - 12	Spanish	4,009	143
3892 Neenah Sch Dist	PK - 8	Hmong	31	0
	PK - 8	Spanish	47	0
3925 New Berlin Sch Dist	1 - 9	Hmong	41	5
4095 Onalaska Sch Dist	KG - 12	Hmong	37	9
4179 Oshkosh Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	454	26
4620 Racine Sch Dist	KG - 12	Spanish	729	43
5271 Sheboygan Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	1,203	42
	PK - 12	Spanish	296	15
5355 Shorewood Sch Dist	KG - 12	Russian	101	82



Wisconsin Department of Public Instruction

1999-00 Bilingual-Bicultural Education

Table III: School District Staff Data

School District	Language	Bilingual/ESL Teacher FTE	Bilingual/ESL Aide FTE	Bilingual Counselor FTE	Administrative FTE	Total School District FTE
0147 Appleton Area Sch Dist	Hmong	18.90	23.00	0.00	0.40	42.30
0413 Beloit Sch Dist	Spanish	2.00	2.00	0.00	0.10	4.10
4970 D C Everest Area Sch Dist	Hmong	5.00	4.00	0.00	0.00	9.00
1380 Delavan-Darien Sch Dist	Spanish	9.00	1.50	0.00	0.20	10.70
1554 Eau Claire Area Sch Dist	Hmong	12.50	25.50	0.00	0.00	38.00
1638 Elkhorn Area Sch Dist	Spanish	1.00	2.50	0.00	0.10	3.60
1862 Fond du Lac Sch Dist	Hmong	1.20	4.00	0.00	0.00	5.20
1900 Franklin Public Sch Dist	Hmong	1.74	1.00	0.00	0.06	2.80
2289 Green Bay Area Sch Dist	Hmong	26.40	18.15	0.50	0.30	45.35
	Lao	3.00	1.00	0.00	0.10	4.10
	Russian	1.00	0.60	0.00	0.00	1.60
2583 Hortonville Sch Dist	Spanish	35.00	15.33	0.00	0.20	50.53
2695 Janesville Sch Dist	Hmong	0.20	0.33	0.00	0.00	0.53
2758 Kaukauna Area Sch Dist	Khmer	3.70	0.50	0.00	0.10	4.30
2793 Kenosha Sch Dist	Hmong	3.50	8.00	0.00	0.20	11.70
	Arabic	3.00	1.00	0.00	0.00	4.00
	Spanish	20.00	6.00	0.00	0.13	26.13
2849 La Crosse Sch Dist	Hmong	15.70	21.00	0.00	0.20	36.90
2885 Lake Geneva J1 Sch Dist	Spanish	3.00	1.00	0.00	0.00	4.00



Wisconsin Department of Public Instruction 1999-00 Bilingual-Bicultural Education

Table III: School District Staff Data

School District	Language	Bilingual/ESL Teacher FTE	Bilingual/ESL Aide FTE	Bilingual Counselor FTE	Administrative FTE	Total School District FTE
2884 Lake Geneva-Genoa City UHS Sch	Spanish	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
3269 Madison Metropolitan Sch Dist	Hmong	20.40	19.00	0.00	1.00	40.40
	Khmer	4.00	2.50	0.00	0.00	6.50
	Lao	3.00	0.50	0.00	0.00	3.50
	Mandarin	2.00	1.00	0.00	0.00	3.00
	Spanish	22.00	15.20	2.00	0.00	39.20
	Tibetan	3.00	1.50	0.00	0.00	4.50
3290 Manitowoc Sch Dist	Hmong	6.20	10.00	0.00	0.50	16.70
3332 Marshall Sch Dist	Spanish	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00
3430 Menasha Sch Dist	Hmong	1.00	3.00	0.00	0.00	4.00
	Spanish	1.50	3.00	0.00	0.00	4.50
3444 Menomonee Area Sch Dist	Hmong	2.00	5.00	0.00	0.00	7.00
3619 Milwaukee Sch Dist	Hmong	24.62	31.48	1.00	0.29	57.39
	Lao	1.01	1.76	0.00	0.02	2.79
	Spanish	207.70	76.96	5.60	1.49	291.75
3892 Neenah Sch Dist	Hmong	0.50	1.00	0.00	0.00	1.50
	Spanish	0.50	1.00	0.00	0.00	1.50
3925 New Berlin Sch Dist	Hmong	2.00	2.00	0.00	0.05	4.05
4095 Onalaska Sch Dist	Hmong	1.00	1.00	0.00	0.00	2.00



**Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education**

Table II: Pupil Participation by Eligible District

<i>School District</i>	<i>Grade Levels</i>	<i>Language</i>	<i>Eligible LEP Pupils</i>	<i>Reclassified as Fully English Proficient</i>
5607 Stevens Point Area Sch Dist	PK - 12	Hmong	440	18
5663 Superior Sch Dist	KG - 3	Hmong	10	0
5824 Two Rivers Sch Dist	PK - 3	Hmong	45	0
6174 Waukesha Sch Dist	PK - 12	Spanish	533	56
6223 Wausau Sch Dist	PK - 12	Hmong	1,566	151
6237 Wautoma Area Sch Dist	PK - 12	Spanish	174	34
6461 Whitewater Sch Dist	KG - 8	Spanish	93	0
6470 Whitnall Sch Dist	KG - 3	Hmong	29	0
6685 Wisconsin Rapids Sch Dist	KG - 12	Hmong	296	11
State Totals:			19,003	1,547



**Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education**

Table III: School District Staff Data

School District	Language	Bilingual/ESL Teacher FTE	Bilingual/ESL Aide FTE	Bilingual Counselor FTE	Administrative FTE	Total School District FTE
4179 Oshkosh Area Sch Dist	Hmong	13.40	13.00	0.00	0.10	26.50
4620 Racine Sch Dist	Spanish	18.00	19.00	0.00	1.50	38.50
5271 Sheboygan Area Sch Dist	Hmong	49.70	27.84	0.00	0.20	77.74
	Spanish	3.40	8.19	0.00	0.40	11.99
5355 Shorewood Sch Dist	Russian	2.00	1.20	0.00	0.00	3.20
5607 Stevens Point Area Sch Dist	Hmong	13.50	14.00	0.00	0.20	27.70
5663 Superior Sch Dist	Hmong	1.00	2.00	0.00	0.00	3.00
5824 Two Rivers Sch Dist	Hmong	2.00	1.50	0.00	0.05	3.55
6174 Waukesha Sch Dist	Spanish	28.50	7.00	1.50	0.20	37.20
6223 Wausau Sch Dist	Hmong	65.55	54.00	0.00	1.00	120.55
6237 Wautoma Area Sch Dist	Spanish	1.50	0.00	0.00	0.00	1.50
6461 Whitewater Sch Dist	Spanish	1.69	0.50	0.00	0.00	2.19
6470 Whitnall Sch Dist	Hmong	1.00	1.00	0.00	0.00	2.00
6685 Wisconsin Rapids Sch Dist	Hmong	10.50	14.00	0.00	0.00	24.50
State Totals:		682.01	475.54	10.60	9.09	1,177.24



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education
Table IV: Cost/Reimbursement Summary by Language

School District	Language	Eligible LES Pupils	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs/ Elig. LEP Pupil	Reimbursement/ Elig. LEP Pupil
0147 Appleton Area Sch Dist	Hmong	1,000	\$2,110,049	\$378,845	\$2,110	\$379
0413 Beloit Sch Dist	Spanish	99	\$128,949	\$23,152	\$1,303	\$234
4970 D C Everest Area Sch Dist	Hmong	369	\$251,240	\$45,109	\$681	\$122
1380 Delavan-Darien Sch Dist	Spanish	266	\$555,424	\$99,723	\$2,088	\$375
1554 Eau Claire Area Sch Dist	Hmong	706	\$1,150,600	\$206,583	\$1,630	\$293
1638 Elkhorn Area Sch Dist	Spanish	72	\$103,631	\$18,606	\$1,439	\$258
1862 Fond du Lac Sch Dist	Hmong	233	\$135,880	\$24,396	\$583	\$105
1900 Franklin Public Sch Dist	Hmong	62	\$285,715	\$51,298	\$4,608	\$827
2289 Green Bay Area Sch Dist	Hmong	1,963	\$4,478,134	\$804,019	\$2,281	\$410
	Lao	989	\$2,256,176	\$405,082		
	Russian	65	\$148,283	\$26,623		
	Spanish	14	\$31,938	\$5,734		
2583 Hortonville Sch Dist	Spanish	895	\$2,041,737	\$366,580		
	Hmong	12	\$4,591	\$824	\$383	\$69

Due to a set-aside in the biennial budget (1999 Wisconsin Act 9, AB133) reimbursement was at 24.5076% for Wausau and 17.9543% for all other districts.



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education
Table IV: Cost/Reimbursement Summary by Language

School District	Language	Eligible LES Pupils	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs/ Elig. LEP Pupil	Reimbursement/ Elig. LEP Pupil
2695 Janesville Sch Dist	Khmer	70	\$196,626	\$35,303	\$2,809	\$504
		70	\$196,626	\$35,303		
2758 Kaukauna Area Sch Dist	Hmong	154	\$349,294	\$62,713	\$2,268	\$407
		154	\$349,294	\$62,713		
2793 Kenosha Sch Dist	Arabic	25	\$53,589	\$9,622		
	Spanish	541	\$1,159,662	\$208,210	\$2,144	\$385
		566	\$1,213,251	\$217,831		
2849 La Crosse Sch Dist	Hmong	547	\$1,310,272	\$235,251	\$2,395	\$430
		547	\$1,310,272	\$235,251		
2885 Lake Geneva J1 Sch Dist	Spanish	149	\$189,350	\$33,997	\$1,271	\$228
		149	\$189,350	\$33,997		
2884 Lake Geneva-Genoa City UHS Sch	Spanish	31	\$66,277	\$11,900	\$2,138	\$384
		31	\$66,277	\$11,900		
3269 Madison Metropolitan Sch Dist	Hmong	858	\$4,139,888	\$743,290	\$4,825	\$866
		250	\$1,206,261	\$216,576		
	Khmer	116	\$559,705	\$100,491		
	Lao	88	\$424,604	\$76,235		
	Mandarin	62	\$299,153	\$53,711		
	Spanish	258	\$1,244,861	\$223,507		
	Tibetan	84	\$405,304	\$72,770		
3290 Manitowoc Sch Dist	Hmong	303	\$536,661	\$96,354	\$1,771	\$318
		303	\$536,661	\$96,354		
3332 Marshall Sch Dist		67	\$52,306	\$9,391	\$781	\$140
		67	\$52,306	\$9,391		

Due to a set-aside in the biennial budget (1999 Wisconsin Act9, AB133) reimbursement was at 24.5076% for Wausau and 17.9543% for all other districts.



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education
Table IV: Cost/Reimbursement Summary by Language

School District	Language	Eligible LES Pupils	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs/Elig. LEP Pupil	Reimbursement/Elig. LEP Pupil
3332 Marshall Sch Dist	Spanish	67	\$52,306	\$9,391	\$781	\$140
3430 Menasha Sch Dist	Hmong	317	\$151,723	\$27,241	\$479	\$86
	Spanish	126	\$60,306	\$10,828		
	Spanish	191	\$91,417	\$16,413		
3444 Menomonee Area Sch Dist	Hmong	167	\$185,330	\$33,275	\$1,110	\$199
	Hmong	167	\$185,330	\$33,275		
3619 Milwaukee Sch Dist	Hmong	4,867	\$12,402,035	\$2,226,704	\$2,548	\$458
	Hmong	833	\$2,122,641	\$381,106		
	Lao	25	\$63,705	\$11,438		
	Spanish	4,009	\$10,215,689	\$1,834,160		
3892 Neenah Sch Dist	Hmong	78	\$121,112	\$21,745	\$1,553	\$279
	Hmong	31	\$48,134	\$8,642		
	Spanish	47	\$72,978	\$13,103		
3925 New Berlin Sch Dist	Hmong	41	\$239,591	\$43,017	\$5,844	\$1,049
	Hmong	41	\$239,591	\$43,017		
4095 Onalaska Sch Dist	Hmong	37	\$64,047	\$11,499	\$1,731	\$311
	Hmong	37	\$64,047	\$11,499		
4179 Oshkosh Area Sch Dist	Hmong	454	\$1,066,128	\$191,416	\$2,348	\$422
	Hmong	454	\$1,066,128	\$191,416		
4620 Racine Sch Dist	Spanish	729	\$1,400,012	\$251,363	\$1,920	\$345
	Spanish	729	\$1,400,012	\$251,363		
5271 Sheboygan Area Sch Dist		1,499	\$3,749,862	\$673,263	\$2,502	\$449

Due to a set-aside in the biennial budget (1999 Wisconsin Act 9, AB133) reimbursement was at 24.5076% for Wausau and 17.9543% for all other districts.



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education
Table IV: Cost/Reimbursement Summary by Language

School District	Language	Eligible LES Pupils	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs/ Elig. LEP Pupil	Reimbursement/ Elig. LEP Pupil
5271 Sheboygan Area Sch Dist	Hmong	1,499	\$3,749,862	\$673,263	\$2,502	\$449
	Hmong	1,203	\$3,009,396	\$540,317		
	Spanish	296	\$740,466	\$132,946		
5355 Shorewood Sch Dist	Russian	101	\$129,234	\$23,203	\$1,280	\$230
	Russian	101	\$129,234	\$23,203		
5607 Stevens Point Area Sch Dist	Hmong	440	\$1,115,401	\$200,263	\$2,535	\$455
	Hmong	440	\$1,115,401	\$200,263		
5663 Superior Sch Dist	Hmong	10	\$52,433	\$9,414	\$5,243	\$941
	Hmong	10	\$52,433	\$9,414		
5824 Two Rivers Sch Dist	Hmong	45	\$92,515	\$16,611	\$2,056	\$369
	Hmong	45	\$92,515	\$16,611		
6174 Waukesha Sch Dist	Spanish	533	\$1,886,706	\$338,746	\$3,540	\$636
	Spanish	533	\$1,886,706	\$338,746		
6223 Wausau Sch Dist	Hmong	1,566	\$3,814,926	\$934,945	\$2,436	\$597
	Hmong	1,566	\$3,814,926	\$934,945		
6237 Wautoma Area Sch Dist	Spanish	174	\$80,966	\$14,537	\$465	\$84
	Spanish	174	\$80,966	\$14,537		
6461 Whitewater Sch Dist	Spanish	93	\$114,748	\$20,602	\$1,234	\$222
	Spanish	93	\$114,748	\$20,602		
6470 Whittnall Sch Dist	Hmong	29	\$102,695	\$18,438	\$3,541	\$636
	Hmong	29	\$102,695	\$18,438		
6685 Wisconsin Rapids Sch Dist		296	\$760,447	\$136,533	\$2,569	\$461

Due to a set-aside in the biennial budget (1999 Wisconsin Act 9, AB133) reimbursement was at 24.5076% for Wausau and 17.9543% for all other districts.



Wisconsin Department of Public Instruction
1999-00 Bilingual-Bicultural Education

Table IV: Cost/Reimbursement Summary by Language

School District	Language	Eligible LES Pupils	Wages and Other Approved Costs	Reimbursement	Approved Costs/ Elig. LEP Pupil	Reimbursement/ Elig. LEP Pupil
6685 Wisconsin Rapids Sch Dist	Hmong	296	\$760,447	\$136,533	\$2,569	\$461
		296	\$760,447	\$136,533		
	State Totals:	19,003	\$44,788,051	\$8,291,400	\$2,357	\$436

Due to a set-aside in the biennial budget (1999 Wisconsin Act9, AB133) reimbursement was at 24.5076% for Wausau and 17.9543% for all other districts.